



**DODATOK č. 4**  
**k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY: KaHR-22VS-1001/0240/69**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

**Poskytovateľom**

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**  
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212  
IČO : 00686832  
konajúci : **Ing. Peter Kažimír**, podpredseda vlády a minister financií Slovenskej republiky a dočasne spravujúci veci ministra hospodárstva Slovenskej republiky

v zastúpení<sup>2</sup>

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**  
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava  
IČO : 00002801  
DIČ : 2020877749  
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA  
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

**Prijímateľom**

názov : **Obec Vinodol**  
sídlo : Vinodol 473, 951 06, Slovenská republika  
konajúci : **Peter Straňák**, starosta  
IČO : 00 308 625  
DIČ : 2020408445  
banka : Prima banka Slovensko, a.s.  
číslo účtu vo formáte IBAN na predfinancovanie: SK71 5600 0000 0022 3065 6012  
číslo účtu vo formáte IBAN na refundáciu: SK14 5600 0000 0022 3065 5001  
poštová adresa<sup>1</sup> :

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“)

<sup>1</sup> Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

<sup>2</sup> Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

## ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 17.1.2013, evidovanej pod číslom: KaHR-22VS-1001/0240/69 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 Znenie článku 3 ods. 3.1 Zmluvy sa mení a znie nasledovne :

### 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP

#### 3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu predstavuje 175 948,32 EUR (slovom Jednostosedemdesiatpäťtisícdeväťstoštyridsaťosem eur 32/100),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu Aktivít Projektu predstavujú sumu 175 948,32 EUR (slovom Jednostosedemdesiatpäťtisícdeväťstoštyridsaťosem eur 32/100),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok maximálne do výšky 167 150,90 EUR (slovom: Jednostošesťdesiatšesťtisícstopäťdesiat eur 90/100), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR.
- d) Prijímateľ prehlasuje, že má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: Päť percent) z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu Aktivít Projektu uvedených v ods. 3.1. písm. b) tohto článku zmluvy vzhľadom na intenzitu pomoci schválenú pre Opatrenie 2.2 OP KaHR a zároveň, že má zabezpečené ďalšie zdroje financovania Projektu na úhradu všetkých neoprávnených výdavkov Projektu vrátane výdavkov neoprávnených na financovanie zo zdrojov EÚ a štátneho rozpočtu SR na spolufinancovanie v dôsledku výpočtu Finančnej medzery vo výške 0,00 EUR (slovom: Nula eur).

1.1.2 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

1.1.3 **Príloha č.6 Zmluvy „Rozpočet projektu“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.6, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

## ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa: 15. JÚN 2015

Podpis: ..... JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA

Pečiatka:

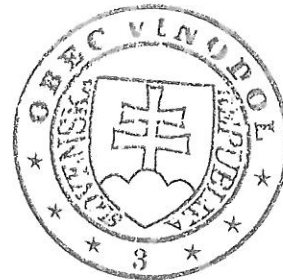
SLOVENSKÁ INOVAČNÁ  
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA  
BRATISLAVA  
-1300-

Za Prijímateľa v r. VĽNODOLE, dňa: 22. 6. 2015

Podpis: .....

Pečiatka:

..... Peter Straňák, starosta



Prílohy:

Príloha č. 2 „Predmet podpory“

Príloha č. 6 „Rozpočet projektu“

N A

**PREDMET PODPORY NFP****1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Rekonštrukcia verejného osvetlenia obce Vinodol	
Kód ITMS	25120220240	
Operačný program	Konkurencieschopnosť a hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF	
Prioritná os	2 Energetika	
Opatrenie	2.2 - Budovanie a modernizácia osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100	nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
verejná správa	100	vidiecke oblasti

**2. Miesto realizácie Projektu**

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Nitra
Obec	Vinodol

**3. Ciele Projektu**

Cieľ projektu	Zlepšenie technického stavu a zvýšenie efektívnosti verejného osvetlenia v obci Vinodol.
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v obci Vinodol.

**4. Merateľné ukazovatele Projektu**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Počet vymenených svietidiel	počet	0	2015	115	2015
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0	2015	1 400,04	2020

**Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám**

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok						
Dopad						
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
výsledok						
Dopad						

Dopad						
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok						
Dopad						

**5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu**

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merá jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Rekonštrukčné a modernizačné práce na verejnom osvetlení	Počet vymenených svietidiel	počet	115

**6. Časový rámec realizácie aktivít Projektu**

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Rekonštrukčné a modernizačné práce na verejnom osvetlení	5/2015	06/2015
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	5/2015	06/2015
Publicita a informovanosť	5/2015	06/2015

**7. Rozpočet projektu**

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	175 948,32	0,00	175 948,32	Rekonštrukčné a modernizačné práce na verejnom osvetlení
CELKOVO	175 948,32	0,00	175 948,32	

**8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít**

Aktivita	Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)			
1 Rekonštrukčné a modernizačné práce na verejnom osvetlení	175 948,32	0,00	175 948,32
Podporné aktivity			
Riadenie projektu			
Publicita a informovanosť			
CELKOVO	175 948,32	0,00	175 948,32

## Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	termín realizácie	
								od	do
1.	Demontáž pouličného svietidla do výšky 10m, likvidácia	ks	7,20	118,00	849,60	849,60	0,00	máj 15	jún 15
2.	Demontáž 1-ramenného výložníka v pracovnej výške do 10m	ks	8,40	118,00	991,20	991,20	0,00	máj 15	jún 15
3.	Označenie stožiara číslom - reflexný podklad, čierne číslo	ks	1,20	216,00	259,20	259,20	0,00	máj 15	jún 15
4.	Reflexný pásik - strieborný 3M na betónový stožiar, šírka 5 cm	ks	7,20	216,00	1 555,20	1 555,20	0,00	máj 15	jún 15
5.	Výložník na betónový stožiar 0,5 m, Zn, VB/0,5	ks	34,80	199,00	6 925,20	6 925,20	0,00	máj 15	jún 15
6.	Výložník na betónový stožiar 0,8 m, Zn, VB/1	ks	39,60	18,00	712,80	712,80	0,00	máj 15	jún 15
7.	Montáž výložníkov do výšky 10 m	ks	10,80	217,00	2 343,60	2 343,60	0,00	máj 15	jún 15
8.	Kábel silový medený CYKY-J 3x1,5	m	0,60	651,00	390,60	390,60	0,00	máj 15	jún 15
9.	Kábel silový medený CYKY-J 4x10	m	4,80	90,00	432,00	432,00	0,00	máj 15	jún 15
10.	Ukončenie vodičov v rozvážač. vč. zapojenia a vodičovej koncovky do 2.5 mm2	ks	0,72	868,00	624,96	624,96	0,00	máj 15	jún 15
11.	Oceľová chránička Ø=32mm zinkovaná	m	10,80	33,00	356,40	356,40	0,00	máj 15	jún 15
12.	Montáž oceľovej chráničky do Ø45mm na betónový stožiar so zatiahnutím kábla	m	2,40	33,00	79,20	79,20	0,00	máj 15	jún 15
13.	Demontáž vzdušného lanového vedenia do 1x25 mm2	m	0,96	4 900,00	4 704,00	4 704,00	0,00	máj 15	jún 15
14.	Montáž vzdušného vedenia	m	1,56	4 900,00	7 644,00	7 644,00	0,00	máj 15	jún 15
15.	Kábel silový, závesný, samonosný NFA2X, 2x16	m	1,32	2 570,00	3 392,40	3 392,40	0,00	máj 15	jún 15
16.	NN kábel, závesný, samonosný, NFA2X, 4x16	m	2,28	2 300,00	5 244,00	5 244,00	0,00	máj 15	jún 15
17.	Univerzálna nosná svorka 5028 s konzolou	ks	10,80	216,00	2 332,80	2 332,80	0,00	máj 15	jún 15
18.	Prepichovacia svorka na izolované vedenie, stredná 5210/3; 4-35mm2	ks	6,24	434,00	2 708,16	2 708,16	0,00	máj 15	jún 15
19.	Poisťka na svietidlo pre vzdušné vedenie typu B6770 (Poisťkový spodok D01 1x10A, E14)	ks	7,20	217,00	1 562,40	1 562,40	0,00	máj 15	jún 15
20.	Montáž svorky vzdušného vedenia	ks	4,80	434,00	2 083,20	2 083,20	0,00	máj 15	jún 15
21.	Záves(strešňová objímka s hákom) pre nosnú svorku na betónový stožiar NN vedenia	ks	18,00	216,00	3 888,00	3 888,00	0,00	máj 15	jún 15
22.	Montáž pouličného svietidla do 10 m	ks	12,60	217,00	2 734,20	2 734,20	0,00	máj 15	jún 15
23.	Montáž poisťkového kompletu na svietidlo vzdušného vedenia	ks	3,60	217,00	781,20	781,20	0,00	máj 15	jún 15
24.	Svietidlo Mini Luma, 5300lm, 30LED, ConstaFlux	ks	478,80	18,00	8 618,40	8 618,40	0,00	máj 15	jún 15
25.	Svietidlo Mini Luma, 4300lm, 20LED, ConstaFlux	ks	463,20	199,00	92 176,80	92 176,80	0,00	máj 15	jún 15
26.	Prípojková skriňa SPP 0, na stĺp, 3x63A	ks	78,00	3,00	234,00	234,00	0,00	máj 15	jún 15

## Rozpočet projektu

P.č.	Názov výdavku	MJ	Jednotková cena	Počet jednotiek	Celkom	Oprávnený výdavok		Termín realizácie		
						Oprávnený výdavok	Neoprávnený výdavok	od	do	
27.	Montáž prípojovej skrine SPP 0, zapojenie	ks	18,00	3,00	54,00	54,00	0,00	máj 15	jún 15	
28.	Dispečing - softvér pre vizualizáciu dát VO + hardvér2	ks	4 422,00	1,00	4 422,00	4 422,00	0,00	máj 15	jún 15	
29.	RVO so šiestimi vývodmi, IP 43, volhe stojaci so základom, riadenie centrálnou jednotkou, komunikácia GSM, cena vrátane montáže/demontáže a podružného materiálu	ks	5 949,60	3,00	17 848,80	17 848,80	0,00	máj 15	jún 15	
<b>Celkom</b>					<b>17 848,80</b>	<b>175 948,32</b>	<b>175 948,32</b>	<b>0,00</b>	<b>máj 15</b>	<b>jún 15</b>
Intenzita NFP		95,00%			167 150,90 €					